



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2012**

**ARABIC / ARABE / *ÁRABE AB INITIO***

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / *Épreuve* / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Incomplete answers should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprendible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

النص الأول — موقع مجلة العربي

1. ي
2. ط
3. و
4. ج
5. ح
6. و
7. ز
8. ب

النص الثاني — تعليق حول فيلم ”آسف على الإزعاج“

9. د

10. و

11. ز

12. د

13. أ

14. ب

15. ج

16. ج

17. أ

18. د

19. مشاهد خاصة وغامضة

20. بالمواقف الكوميديّة

21. ربما الندم على حضور الفيلم

22. كي يترك للمشاهد متعة المتابعة

23. مرحلة جديدة و مختلفة

النص الثالث — تكية أم علي في الأردن تطلق مشروع "مشاوير"

24. صح - يستهدف تشغيل ألف شاب ( من الأسر الفقيرة )
25. خطأ - "مشاوير" هو اسم المشروع ( الأكبر و الفريد من نوعه )
26. خطأ - لتوصيل الحمولات و الطرود الصغيرة ( لقضاء احتياجات التوصيل اليومية للمنازل و المطاعم )
27. صح - يرفع عن أرباب العمل عبء الالتزام بدفع رواتب و ضمان اجتماعي
28. التدريب على قيادة السكوتر/ مهارات البيع والتسويق / -خدمة الزبائن وكيفية التعامل مع الجمهور
29. ستة أشهر
30. تحفيزا له للمحافظة على السكوتر( و الإخلاص للعمل )
31. ستخصص لة إدارة مستقلة
32. ح
33. أ
34. و
35. ب
36. ط
37. د

## النص الرابع — معرض "كسر الحواجز: فنانات من العالم الإسلامي"

38. أ

39. ب

## المهمة المطلوبة

- الإعلان / أكاديمي

## العوامل الواجب مراعاتها

- شكل الإعلان
- ترتيب المعلومات
- الالتزام بقواعد الكتابة و قواعد اللغة

## العوامل المستعملة

- الجهة المنظمة للمعرض: الهيئة الملكية للفنون الجميلة بالتعاون مع شبكة فنانات البحر الأبيض المتوسط

- هدف المعرض: نشر السلام من خلال الفن

- فكرة المعرض: الحاجة الماسة لتغيير النظرة النمطية للمرأة في العالم الإسلامي

- يضم هذا المعرض 73 عملا فنيا من لوحات و أعمال جرافيكية مرتبطة بالبيئة، السياسة، الشعور القومي و الوطني، و الشخوص كالمراة و الرجل، و قضايا اجتماعية، و أعمال تجريدية

- تشارك في المعرض 51 فنانة، من مختلف الجنسيات العربية و الإسلامية

- زار المعرض 19 مدينة أوروبية و استرالية و هو حاليا يعرض في الولايات المتحدة الأمريكية

النقاط المحتسبة	المعيار
2-1	- توفر عنصر واحد من العناصر المطلوبة
4-3	- توفر عنصرين من العناصر المطلوبة
6-5	- توفر ثلاثة عناصر من العناصر المطلوبة
8-7	- توفر أربعة عناصر من العناصر المطلوبة
10-9	- توفر خمسة إلى ستة عناصر من العناصر المطلوبة